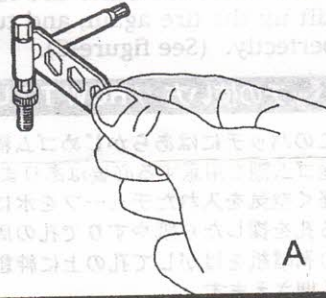


六角レンチの使い方 / HOW TO USE HEX ALLEN WRENCHES

T字型の六角レンチのサイズは4mm/5mm/6mmです。単体では十分に力が入らないときは、板スパナを図Aのように六角レンチにセットしてお使いください。(図A)

This T-shaped wrench has 4mm/5mm/6mm sized hex allen wrenches. If you need more stronger tightening, you can use the Plate-Wrench as an extension handle. (See figure-A).

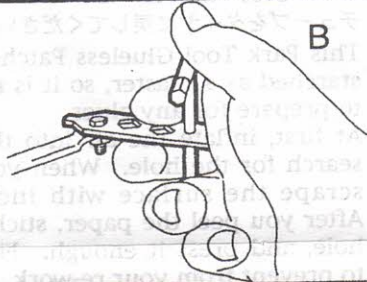


A

板スパナの使い方 / HOW TO USE PLATE-WRENCH

板スパナのサイズは8mm/9mm/10mmです。単体では十分に力が入らないときは、T型六角レンチを図のようにセットしてお使いください。(図B)

This Plate-Wrench has 8mm/9mm/10mm sized socket wrenches. If you need more stronger tightening, you can use the T-shaped Hex Wrench as an extension handle. (See figure-B).



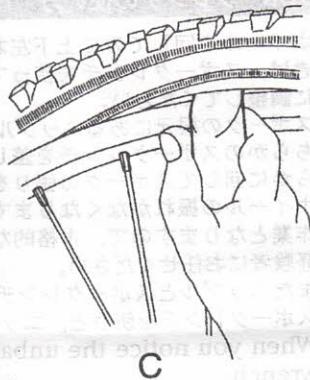
B

タイヤレバーの使い方 / HOW TO USE TIRE LEVER

まずタイヤの空気を抜き、バルブ根元のナットを外します。次にタイヤレバーの先端をホイールの中心部へ向けるようにして、タイヤとリムとの間に差し込んでください。このときタイヤレバーの先端で中のチューブを傷つけたり、リムとタイヤレバーとの間にチューブを挟んで切ってしまうように注意してください。

タイヤレバーの裏側には、リムに当たってそれ以上入らないように突起が設けてあります。そこまで差し込んだらタイヤレバーを手前に倒すようにしてタイヤをリムから外します。

そのままタイヤレバーをスポークと一緒に握るようにして固定し、続いてもう1本のタイヤレバーを同じように5cmほど隣に差し込みタイヤを外したら、リムに沿って静かに動かしてタイヤを完全にリムから離します。(図C)



C

At first, you should deflate the air from the tire, and remove the valve nut. Next, insert the tire lever between the tire and the rim with your attention that the tire lever should be in the direction of the center of the wheel. In this time, you have to make sure that the edge of the tire lever may not stick into the tube, or pinch the tube between the tire lever and the rim.

The tire lever has extra projection that works to prevent from deeply insert. After you inserted the tire lever, lift up the tire from the rim and grip the tire lever with the spokes. You should keep its position with your hand. Then insert the other tire lever to the rim where is within about 2 inch next. Lift up the tire again, and turn the tire lever to remove the tire from the rim perfectly. (See figure-C).

### パッチの使い方 / HOW TO USE PARK-TOOL GLUELESS PATCHES

このパッチにはあらかじめゴム糊がついていますので、別途ゴム糊を用意する必要はありません。

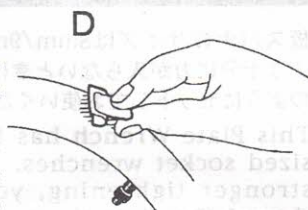
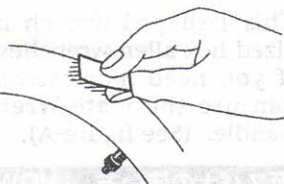
軽く空気を入れたチューブを水に浸けるなどして空いている孔を探したら紙やすりで孔の周りを軽くこすり、パッチの剥離紙をはがして孔の上に絆創膏のように貼り、掌で強く押さえます。

もう一度別の所に孔が空いていないかを確認してから、チューブをタイヤに戻してください。(図D)

This Park Tool Glueless Patches had already been starched as a plaster, so it is not necessary to you to prepare for any glues.

At first, inflate the air into the tube lightly, and search for the hole. When you find out the hole scrape the surface with included sand paper.

After you peel the paper, stick the patch onto the hole, and press it enough. Finally you should search for another hole again to prevent from your re-work. (See figure-D).



### スポークレンチの使い方 / HOW TO USE SPOKE WRENCH

ホイールを回してみても上下左右に振れているときは、スポークレンチを使って均一になるように調整してください。

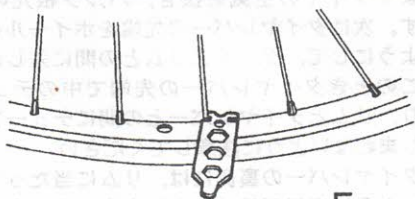
スポークの根元にあるニップルに14G/15Gのどちらかのスポークレンチを差し込み、左右どちらかに回してスポークの張りを調整することでホイールの振れがなくなります。かなり高度な作業となりますので、本格的な作業は専門店や経験者にお任せください。

またニップルとスポークレンチとは必ず同じサイズを使用してください。大きいサイズのスポークレンチを使うと、ニップルを壊してしまいます。(図E)

When you notice the unbalance of your wheel, you can repair with this spoke wrench.

Insert the spoke wrench to the nipple, and turn to right or left. In this time, you have to check the spoke wrench can fit your nipple or can not. Wrong sized spoke wrench may break the nipple easily.

This operation is very difficult for beginners, so they should ask for the shop or veterans. (See figure-E)



MINOURA CO.,LTD.

**MINOURA**  
ADVANCED PRO GOODS

MADE IN JAPAN